

Extrait du Besançon Portail Langues

<http://langues.ac-besancon.fr/spip.php?article231>

Little Miss French - Writing a short story

- Langues - Anglais - Ressources - Écrit - Littérature - Exemples d'usage -

Date de mise en ligne : samedi 12 juin 2010

Description :

Cet article présente une production d'une classe de 5e qui a travaillé d'abord en compréhension sur un livre (Miss Tidy) pour ensuite créer leur propre livre « Miss French ».

Copyright © Besançon Portail Langues - Tous droits réservés

Descriptif rapide du projet :

Cet article présente une production d'une classe de 5e qui a travaillé d'abord en compréhension sur un livre (Miss Tidy) pour ensuite créer leur propre livre « Miss French ».
Ce travail a été fait par une classe de 5ème de 27 élèves du collège de Saône.

Thème de la séquence : Mr Men books

Classe : 5e

Niveau CECRL : A2+

Activité(s) Langagières : Compréhension écrite et expression écrite

Nombre de séances : 8 séances d'une heure

Type de Support ressource :

- ▶ Livre
- ▶ Vidéo
- ▶ chanson
- ▶ manuel de classe
- ▶ diaporama

Références des supports :

- Enjoy English 5e (Edition Didier)
- Livre « Miss Tidy » collection **Little Miss Books By Roger Hargreaves.**
- Vidéo youtube (indisponible)
- Chanson : George R. Newall, "unpack your adjectives", 1975

Matériel requis :

- ▶ Photocopie
- ▶ ordinateur et vidéo projecteur

Descripteurs du CECRL :

Compréhension écrite :

- ▶ **A1 :** Je peux essayer de deviner le contenu d'un texte en m'aidant des illustrations
- ▶ **A2 :** Je peux utiliser le sens général d'un texte pour deviner le sens probable de mots inconnus
- ▶ **B1 :** Je peux comprendre des textes rédigés essentiellement dans une langue courante ou relative à mon travail.

Expression écrite :

- ▶ **A2** : Je peux relier mes phrases avec des mots comme « parce que » « d'abord » « ensuite » « enfin »
- ▶ **B1** : Je peux écrire un texte simple et cohérent sur des sujets familiers ou qui m'intéressent personnellement.

Tâche finale : Écrire une histoire courte au passé sur le modèle des Mr Men

Objectif culturel :

Les différences culturelles dans la vie de tous les jours entre l'Angleterre et la France.

(conduite à gauche, uniformes, les unités de mesure, faire la queue, l'argent, les chiffres 1 7 9, la nourriture , les prises électriques.....)

Objectif méthodologique :

Enrichir la phrase à l'aide de « connecteurs » , d'adjectifs et d'adverbes.

Objectifs lexicaux : Vocabulaire lié au thèmes.

- Les mots de liaison exprimant la cause , la chronologie, la conséquence.
- Les adverbess en -ly,
- Les adjectifs et leurs contraires.
- Les adjectifs en -y/ ish/

Objectifs grammaticaux :

- prétérit de be
- prétérit simple
- prétérit be-ing
- be going to
- will+BV
- le génitif
- les modaux can et must
- le comparatif et le superlatif de l'adjectif.
- complexification de la phrase avec des mots de liaison (but : because/ as, that's why / , chronologie, conséquence : so)
- enrichissement de la phrase avec des adverbes et des adjectifs.

Organisation du travail en classe.

Étape 1 :

Ce travail d'écriture a été précédé d'un travail de lecture :

Livre étudié : « *Miss Tidy* » collection Little Miss Books By Roger Hargreaves.

Étape 2 :

- Travail sur les adjectifs et les adverbes :

Étude de la vidéo : Grammar Rock adjectives extraite de YouTube et de la chanson correspondante : « [we unpacked our adjectives](#) »

- Travail sur les adjectifs, le prétérit, will+BV :
 - ▶ livre 5ème *Enjoy English*. n° 3 p° 58
- Travail sur les connecteurs.

Étape 3 : les différences culturelles :

support : diaporama

Étape 4 :

Rédaction par groupes de 3 ou 4 .

Chaque groupe a une fiche de travail qui lui est propre avec des consignes précises sur le lexique , les « connecteurs », le point grammatical qu'il doit utiliser.

Ce travail est évalué.

Vous pouvez cliquer sur l'image ci-dessous pour feuilleter le livre virtuellement :

```
<object classid='clsid:d27cdb6e-ae6d-11cf-96b8-444553540000'  
codebase='http://fpdownload.macromedia.com/pub/shockwave/cabs/flash/swflash.cab#version=6,0,0,0' width='719'  
height='346'> <param name='class' value='' /> <!--[if !IE]> «--» <param name='class' value='' /> <!--» <![endif]--»
```

Bilan de l'expérience :

Ce travail a été fait sur plusieurs semaines à raison d'une heure par semaine. Il ne nous a pas ralenti dans notre progression, puisqu'il nous a permis de voir de nombreux points du programme de 5ème dans un contexte différent, ce que les élèves semblent avoir apprécié.

Professeurs concernés :

- P. Piechocki : professeur d'Arts Plastiques.
- MC Truche : professeur d'anglais